

Dore le 4. Juillet 1945.

Bien cher Billy

Le soir je ne vous envoie que quelques mots car nous avons passé la journée à Cap d'Al qui est de Rouen. et nous avons passé la plus grande partie du temps dans l'eau. D'ailleurs comme tout le monde je suis bien fatigué ce soir. Mais j'aimerais vous raconter en détails toute notre journée. Nous avons bien songé à vous. et nous avons bien regretté de ne pas vous avoir parmi nous. Depuis votre départ le temps s'est beaucoup amélioré et la mer est très calme. cela permet à jenny de faire de gros progrès en natation. Désormais elle nage seule. et si elle ne s'aventure pas encore en large. elle fait déjà de longs parcours.

Mais je pense que ce soir vous avez regagné les bords du lac de Lôme et retrouvé tous vos bons camarades. Ils vous aideront à supporter votre exil. Je suppose que vous allez reprendre vos bains et que lorsque vous nous reviendrez. vous serez si moi qu'on vous prendra pour un nigre. Ma peau elle aussi devient de plus en plus noire.

Aujourd'hui 4 Juillet c'est l'Indépendance Day. et à New York ce jour est commémoré comme il se doit. Mais hélas nous sommes trop fatigués pour assister au feu d'artifice et aux courses et matches de Baseball ball.

Mais je vous quitte mon cher Billy. en vous disant bonne nuit. et bon courage.

Bien amicalement à vous

~~Felberts~~

Cher Billy

Je vous adresse ce soir toute  
Ma sympathie et mes Meilleurs  
amitiés. avec le grand regret  
de ne plus vous avoir auprès de vous.

M. Lore

Cher Billy.

Comme vient de vous le dire Gilbert, tout le  
monde est bien fatigué ce soir et je m'excuse  
de ne vous écrire que quelques lignes. Malgré  
tout, trouvez ici toute ma sympathie!

Bonnes amitiés

Joly